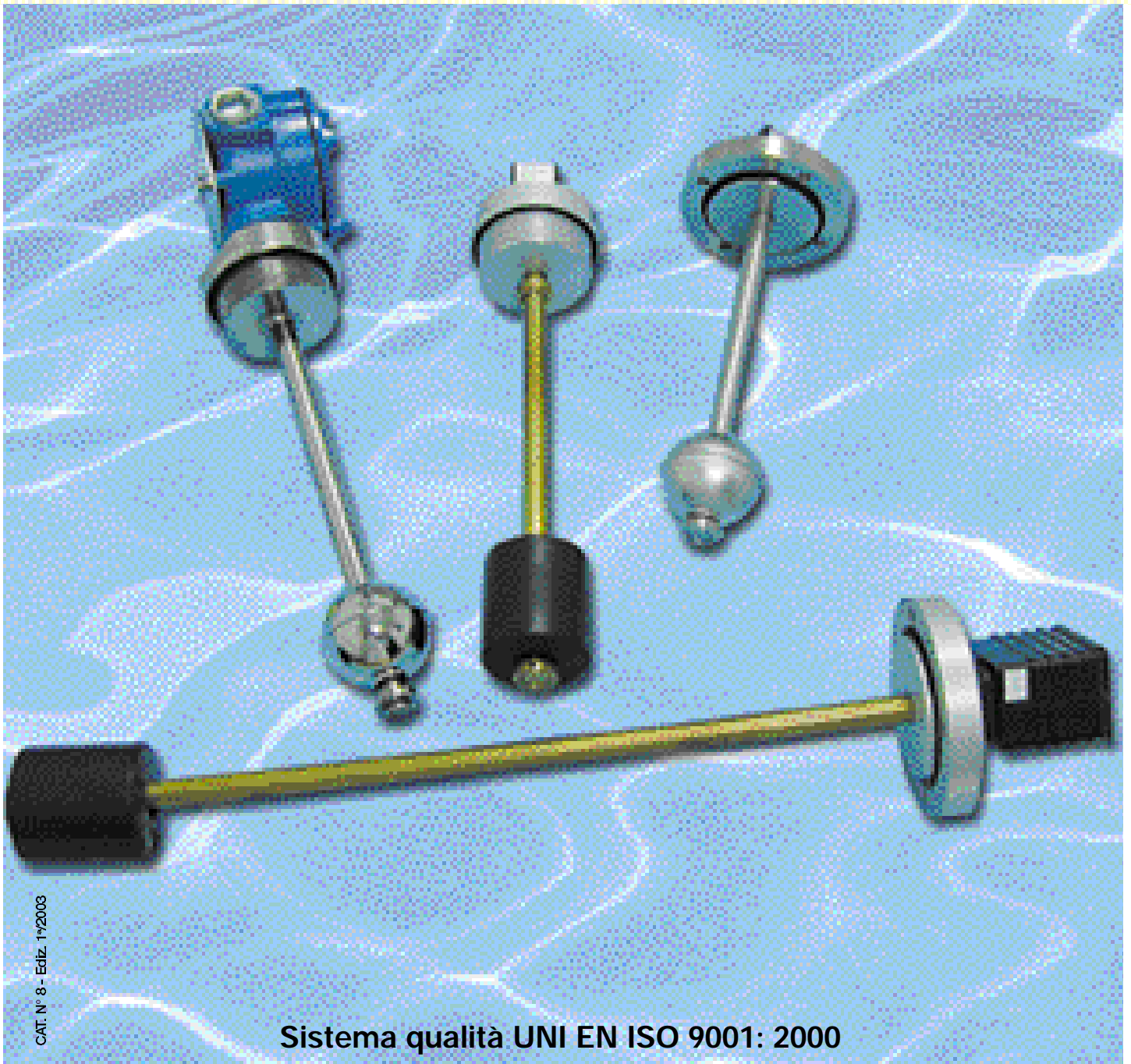




ELETTROTEC®

SONDE DI LIVELLO CONTINUE *Level sensors*



PRESENTAZIONE DELLA SOCIETÀ

Company profile

"25 ANNI DI ELETTRITEC" "Elettrotec: 25 years on the market"

Elettrotec, fondata nel 1977 da Pietro Cremaschi, ha iniziato la sua attività con la progettazione e produzione di pressostati miniaturizzati regolabili, sensori di livello elettromagnetici, flussimetri e flussostati visivi ed elettrici regolabili.

Il rapido ed incoraggiante inserimento nel mercato ha indotto la Società a muoversi verso investimenti mirati e ad aggiornare costantemente i prodotti, in linea con l'evolversi della tecnologia e sempre nella precisa visione di soddisfare le necessità dei propri clienti. Durante i suoi 25 anni di attività, caratterizzati da grandi mutamenti e crescente competitività, la Società ha saputo migliorare e ampliare la propria offerta con nuove serie di livellostati, flussostati, pressostati, vuotostati e termostati cogliendo le aspettative dei clienti e del mercato in generale sia italiano che estero.

Questo processo di evoluzione e l'attenzione dedicata ai rapidi mutamenti richiesti dal mercato sono tuttora parte integrante della politica aziendale. Infatti, oltre alle molteplici soluzioni specifiche e personalizzate sviluppatesi nel tempo, al core business consolidato dell'azienda, dal 2002 si sono aggiunte anche due nuove linee espressamente dedicate al settore dell'elettronica. Una sfida questa intrapresa per poter ampliare l'offerta Elettrotec anche a tutte quelle applicazioni che oggi richiedono un monitoraggio più preciso. Inoltre, a completamento della produzione, è d'obbligo citare anche una vasta gamma di accessori, quali cappucci di protezione e connettori, tra i quali spicca la nuova serie di connettori DIN con involucro trasparente e LED bicolore rosso/verde, ideata per essere impiegata su tutta la gamma di prodotti Elettrotec e non solo.

I grandi investimenti e l'impegno profuso hanno comunque portato a ottimi risultati, rendendo la Società una vera protagonista nel campo della strumentazione. Elettrotec vanta oggi una presenza altamente qualificata in importanti settori, quali: industria meccanica, farmaceutica, elettromedicale, cosmetica, alimentare, tessile e ospedaliera, trasporto ferroviario, macchine agricole, oleodinamica, pneumatica, automazione, impianti di lubrificazione, ascensori, sistemi antincendio, macchine movimento terra e scambiatori di calore.

La Società, certificata UNI EN ISO 9001: 2000, è caratterizzata dal lavoro di team, dove tutte le componenti aziendali – dal Marketing alla Spedizione materiali – collaborano a stretto contatto. Questo, unitamente alla consapevolezza di dover competere a livello mondiale, forma il cardine di quello che la direzione definisce un sistema organizzativo in continuo sviluppo, in perfetta sintonia con quelle che sono le esigenze di un mercato estremamente dinamico e in costante evoluzione.

PRODUZIONE: APPARECCHI DI CONTROLLO PER FLUIDI

Gamma prodotti: pressostati, vuotostati, termostati, livellostati, flussimetri e flussostati, sonde di livello continue, indicatori elettronici programmabili, trasmettitori di pressione e pressostati elettronici, cappucci di protezione, connettori.

Sede Operativa e Centro Assistenza Clienti:
Milano, Via Jean Jaurés, 12.

Elettrotec, established in 1977 by Mr. Pietro Cremaschi, began first with the design and manufacturing of adjustable miniature pressure switches, electromagnetic float switches and electric flow indicators and switches with or without visual indication.

The fast and encouraging penetration in the market led the Company to direct its efforts towards investment aimed at steadily updating the products, keeping up with the progress in technology and always answering to any customer's requirements. During its 25 years of experience, years of radical changes and increasing competitiveness, Elettrotec has been able to improve and enlarge the product range with new series of level switches, flow indicators, pressure, vacuum and temperature switches, coming up to the expectations of the customers and the market in general, both in Italy and abroad.

Constant development and the attention paid to the fast changes required by the market are still an integral part of the Company policy. In fact, besides specific and custom-made solutions developed in years of experience, in 2002 the established Elettrotec core business was also added with two new product lines for the electronic industry. A challenge that the Company has to embark on, in order to expand its offer in all those applications requiring nowadays most accurate monitoring. Moreover, to give a comprehensive idea of the Elettrotec production, it has to be also mentioned a wide range of excellent accessories, such as protection caps and connectors, among which stands out in particular the new series of DIN connectors with transparent housing and red/green LED, designed to suit and fit not only the Elettrotec product range.

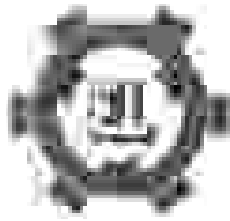
The huge investments and the great commitment yielded more than satisfactory results, letting Elettrotec become a primary actor in the field of instrumentation. Thanks to its high standard quality products, the Company is now very well-established in important sectors, such as: mechanical, pharmaceutical, medical, cosmetic, food, textile and healthcare industry, railway transportation, agricultural machinery, hydraulics, pneumatics, automation, lubrication plants, lifting systems, fire prevention, heat exchangers and earthwork machinery.

Elettrotec, certified according to UNI EN ISO 9001:2000, is characterized by team work. All the departments, from Marketing to the Shipping one, work closely together also well-aware to have to compete worldwide. This is the cornerstone of the Elettrotec organization, a structure that, according to the Management, is constantly growing and perfectly tuned with the requirements of an extremely dynamic market in a non-stop and progressive evolution.

PRODUCTION: CONTROL DEVICES FOR FLUIDS

Product range: pressure switches, vacuum switches, temperature switches, float level switches, flow indicators and switches, level sensors, programmable digital indicators, electronic pressure transmitters and switches, protection caps, connectors.

*Business Premises and Customer Service Centre:
Milan, Via Jean Jaurés, 12.*



ELETTROTEC

S.R.L. MILANO

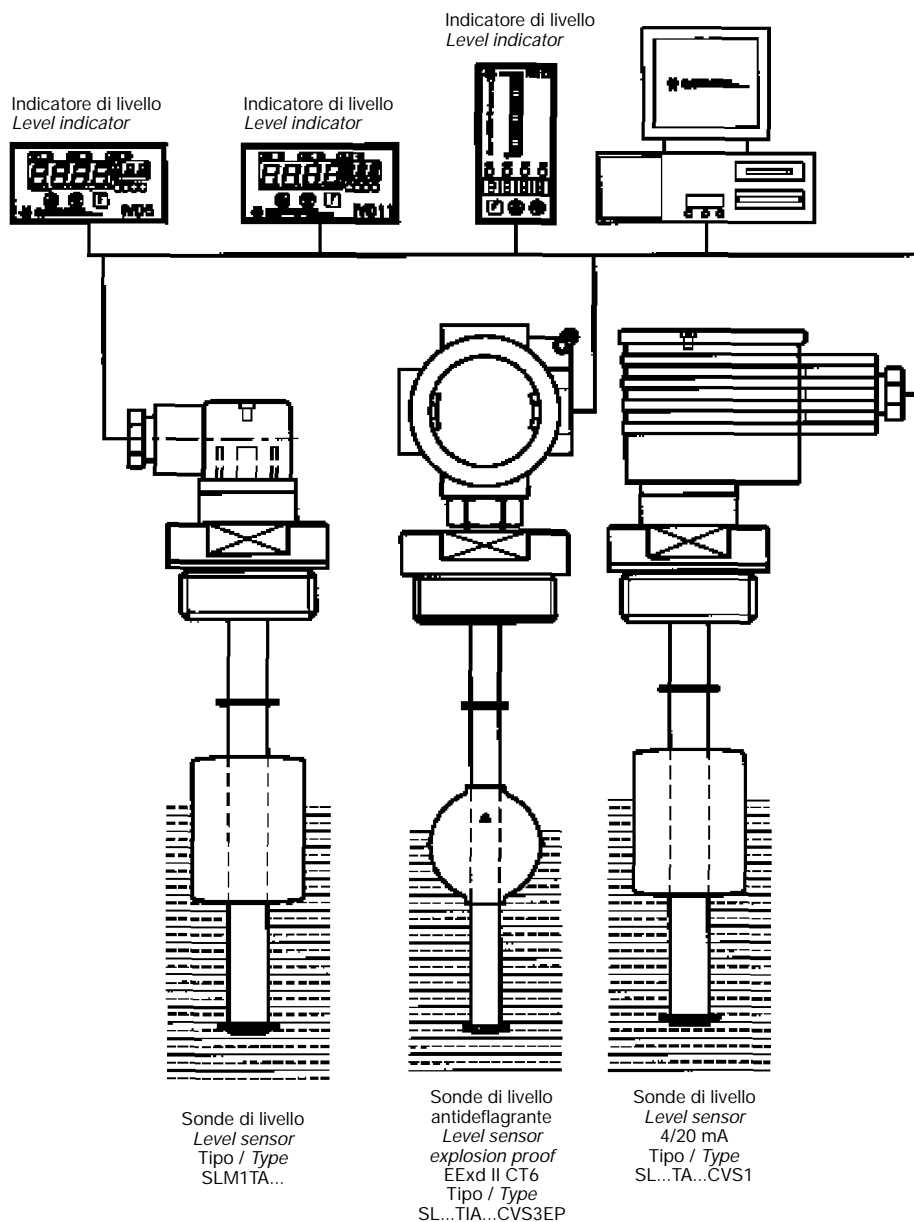
DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

- RICHIESTA OFFERTA *Inquiry* OFFERTA *Offer* SONDE DI LIVELLO *Float sensor*

DITTA/Company _____		TEL. _____		N./No _____		
VIA/Address _____		FAX _____		DATA/Date _____		
CAP/Zip Code _____ CITTÀ/Town _____		ATTNE/Attn _____				
<input type="checkbox"/> CLIENTE/Customer		VALIDITÀ OFFERTA/Offer validity		ESECUTORE/Executor		
<input type="checkbox"/> NUOVO CLIENTE/New Customer		COND. PAGAMENTO/Payment terms				
CARATTERISTICHE DEL FLUIDO/Fluid characteristics						
Tipo di fluido e PH/Type of fluid and PH						
Peso specifico/Specific gravity				Kg/dm ³		
Viscosità/Viscosity				<input type="checkbox"/> Cst <input type="checkbox"/> mPa.s.		
Temperatura min-max/Min - Max temperature				°C		
Temperatura esercizio/Operating temperature				°C		
Pressione di lavoro/Operating pressure				Bar		
Pressione min-max/Min - Max pressure				Bar		
Altezza livello max./Max level				mm		
Altezza livello min./Min level				mm		
Lunghezza asta/Stem length		A		mm		
DATI TECNICI ELETTRICI/Electrical data						
Tensione di lavoro/Operating voltage				<input type="checkbox"/> V dc / cc <input type="checkbox"/> V ca / ac		
Intensità di corrente/Current				A		
Tipo di carico elettrico/Electric load		<input type="checkbox"/> Induttivo <i>Inductive</i>		<input type="checkbox"/> Resistivo <i>Resistive</i>		
				<input type="checkbox"/> Elettronico <i>Electronic</i>		
Tipo di protezione/Protection		<input type="checkbox"/> IP 54		<input type="checkbox"/> IP 65		
				<input type="checkbox"/> IP 67		
Tipo di segnale in uscita/Output signal		<input type="checkbox"/> 0/5 V		<input type="checkbox"/> 0/10 V		
				<input type="checkbox"/> 0/20 mA <input type="checkbox"/> 4/20 mA		
				<input type="checkbox"/> Potenzionometrico <i>Potentiometric</i>		
N. interventi richiesti/Cycle rate requested				al 1'/min.		
TIPI MATERIALI DEI COMPONENTI/Materials						
Asta/Stem		<input type="checkbox"/> Ottone <i>Brass</i>		<input type="checkbox"/> Acciaio inox <i>Stainless steel</i>		
				<input type="checkbox"/> PVC		
Flangia di fissaggio/Fastening flange		<input type="checkbox"/> Alluminio anodizzato <i>Anodised Aluminium</i>		<input type="checkbox"/> Acciaio inox <i>Stainless steel</i>		
				<input type="checkbox"/> PVC		
Galleggiante/Float		<input type="checkbox"/> NBR		<input type="checkbox"/> Inox 316 <i>Stainless steel 316</i>		
				<input type="checkbox"/> PVC		
Tipo di fissaggio/Connection		<input type="checkbox"/> G 1 1/4"		<input type="checkbox"/> G 2"		
				<input type="checkbox"/> Flangia Ø 92 <i>Ø 92 flange</i>		
NOTE						
TIPO PRODOTTO <i>Model</i>		CODICE. <i>Part No.</i>	N. PEZZI <i>Quantity</i>	PREZZO Cad. <i>Unit Price</i>	SCONTO. <i>Discount</i>	CONSEGNA <i>Delivery</i>

SONDE DI LIVELLO

Level sensors



La Ditta ELETTRROTEC ha studiato ed illustra in questo catalogo una nuova linea di sonde di livello a galleggiante.

Le sonde rilevatrici di livello possono essere fornite interamente in acciaio inox per fluidi corrosivi, oppure con flangia in alluminio, tubo in ottone e galleggiante in NBR.

Una serie di sonde di livello a galleggiante è stata studiata, completa di convertitore di segnale "CVS", per poter fornire direttamente in uscita un segnale 4-20 mA.

È stata inoltre realizzata una sonda di livello elettronica (tipo SL...3...) che permette di poter selezionare per mezzo di appositi trimmer, tre distinti punti di allarme regolabili a piacere.

Le sonde di livello a galleggiante con asta lunga massimo 2,5 mt. possono essere impiegate per controllare il livello di acqua in fiumi, dighe, silos di stoccaggio di prodotti farmaceutici, combustibili, acidi ecc. Le sonde di livello Elettrotec possono essere collegate ad una serie di lettori elettronici per misura di livello o volume.

ELETTRROTEC srl has designed a new range of float level sensors. Elettrotec level sensors can be manufactured either in stainless steel for corrosive media or with a flange in aluminium, bass tube and NBR float. A series of float sensors has been designed to supply directly a 4/20mA output signal. These sensors are equipped with a "CVS" signal converter.

It has been also designed an electronic level sensor - type SL...3... - that allows to select, by means of proper trimmers, three different adjustable alarm set points.

Float sensors, designed with a stem length up to 2.5 m, are perfectly suitable to monitor the level of water in rivers, dams or to check storage silos of pharmaceutical products, fuels, acids, etc.

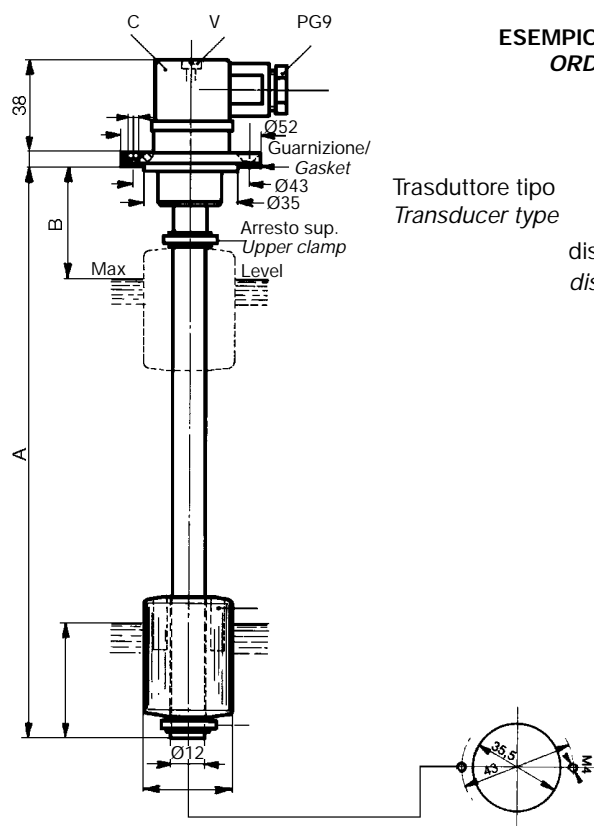
Elettrotec sensors can be connected to various different electronic reading devices for level or volume measurement.

SONDE DI LIVELLO CONTINUE

Continuous level sensors

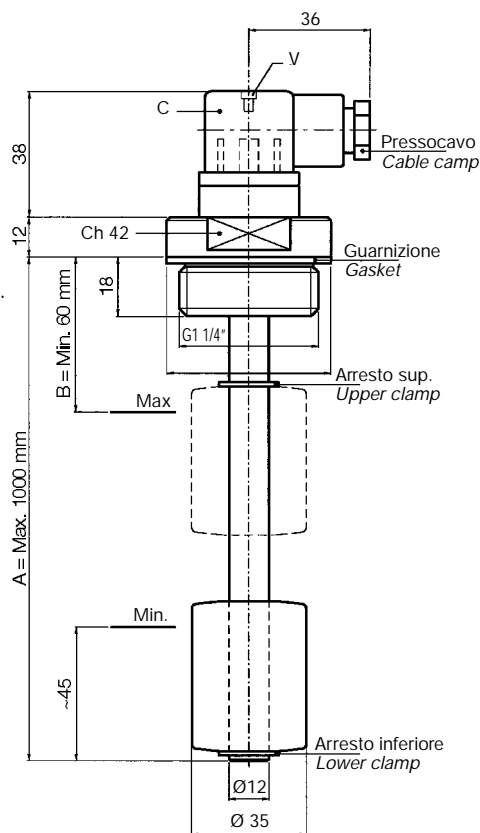
TIPO SLM1FA... COD. 39100
TIPO SLM2FA... COD. 39110

TIPO SLM1TA... COD. 39120
TIPO SLM2TA... COD. 39130



ESEMPIO DI ORDINAZIONE ORDER EXAMPLE

SLM1FA700/150
1 (15 mm)
Trasduttore tipo
Transducer type
distanza
distance
A700 / B150 mm.



Le sonde di livello SLM1FA... SLM2FA... e SLM1TA... SLM2TA... sono state concepite per controllare a distanza in continuo il livello di un liquido contenuto in un serbatoio di stoccaggio, mediante i nostri strumenti di lettura elettronici.

Installate sopra un serbatoio contenente il fluido da controllare, trasmettono per mezzo del trasduttore lineare posto all'interno del tubo lungo il quale scorre il galleggiante con magneti, un segnale variabile, in funzione della posizione assunta dal livello del liquido. Esistono due tipi di trasduttori, uno con i sensori a distanza di 15 mm. per il tipo SLM1..., l'altro con distanza di 10 mm. per il tipo SLM2... determinando quest'ultimo il segnale di lettura più lineare e continuo.

Le sonde di livello possono essere collegate alla serie di lettori elettronici Elettrotec tipo IVD13 per avere la semplice lettura del livello o a quelli più completi (IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12) per ottenere oltre alla lettura del livello % anche delle soglie di allarme regolabili a piacere.

Per collegare la sonda agli strumenti di lettura elettronici, impiegare del cavetto schermato con sezione 0.25 mmq. previa estrazione della morsettiera posta sotto il connettore C, mediante svitamento della vite V. Se si devono controllare dei fluidi turbolenti, occorre incamiciare la sonda con un tubo di protezione amagnetico della medesima lunghezza con un Ø interno minimo di 60 mm.

N.B. Fissare la sonda ad una distanza di almeno 50 mm. dalle pareti laterali ferrose e lontane da campi magnetici interagenti.

CONSTRUZIONE

Flangia in alluminio anodizzato, asta in ottone, galleggiante in resina espansa NBR, guarnizione di tenuta flangia in NBR.

DATI TECNICI

Lunghezza sonda max	A = 1000 mm.
Lunghezza sonda min	A = 300 mm.
Altezza max livello	B = 60 mm.
Peso specifico del fluido da controllare	≥ 0,7 kg/dm ³
Viscosità max	150 cSt
Temperatura max	80°C
Temperatura min	-10°C
Press. max supportabile	10 bar
Protezione elettrica	IP 65 EN60529

Nelle ordinazioni indicare il tipo di sonda e di fluido da controllare e le quote A e B.

Level sensors SLM1FA... and SLM2FA..., SLM1TA... and SLM2TA... have been designed to check continuously at a distance the level of a fluid in a tank, by means also of our electronic reading devices.

Fixed over the tank containing the fluid to be checked, these sensors send a variable signal, according to the fluid level, by means of a linear transducer housed inside the stem along which the float with magnet slides.

Two models are available: SLM1...with the inside sensors 15 mm apart and SLM2...with the inside sensors 10 mm apart, the last one giving a more linear and continuous output signal.

These level sensors can be connected to the Elettrotec reading device IVD13 to have a simple level indication or to the other all-round models (IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12) to have besides the level percentage, also the adjustable alarm points.

To connect the level sensor to the electronic reading devices it is necessary to use a thin shielded cable with a 0.25 sq. mm. section, taking out before the terminal board located under the C connector, by unscrewing the V screw.

To check turbulent fluids, it is recommended to line the sensor with a non-magnetic protection tube of the same length, with a 60 mm minimum internal diameter.

N.B. The sensor must be placed at least 50 mm far from metal walls and possible interacting magnetic fields

MATERIALS OF CONSTRUCTION

Flange in anodized aluminium; brass tube; NBR expanded resin float; IP 65 PG9 connector; NBR gasket.

TECHNICAL DATA

Sensor max length	A = 1000 mm.
Sensor min length	A = 300 mm.
Level max height	B = 60 mm.
Specific weight of the fluid to be checked	≥ 0,7 kg/dm ³
Max viscosity	150 cSt
Max temperature	80°C
Min temperature	-10°C
Max pressure	10 bar
Electric protection	IP 65 EN60529

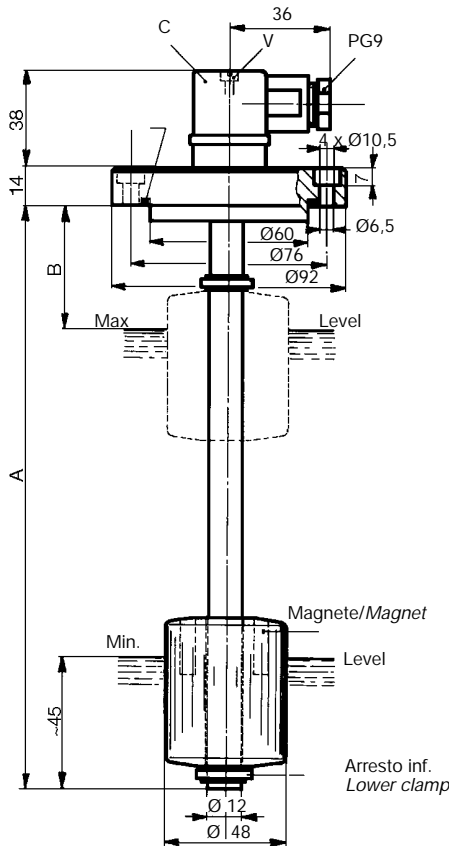
When placing an order, please indicate the sensor type, the fluid to be checked and the A-B quotes.

SONDE DI LIVELLO CONTINUE

Continuous level sensors

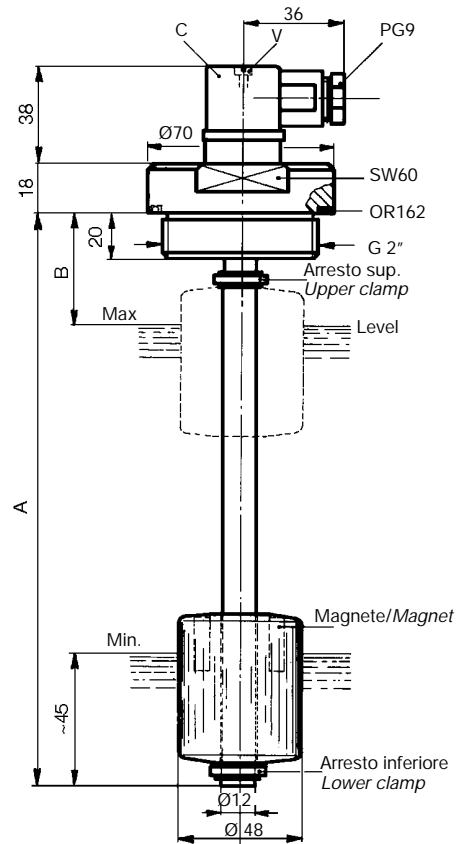
TIPO SL1FA... COD. 39140
TIPO SL2FA... COD. 39150

TIPO SL1TA... COD. 39160
TIPO SL2TA... COD. 39170



ESEMPIO DI ORDINAZIONE ORDER EXAMPLE

Trasduttore tipo
Transducer type
SL2FA700/150
2 (10 mm)
distanza
distance
A700 / B150 mr



Le sonde di livello SL1FA... SL2FA... e SL1TA... SL2TA... sono state concepite per controllare a distanza in continuo il livello di un liquido contenuto in un serbatoio di stoccaggio, mediante i nostri strumenti di lettura elettronici.

Installate sopra un serbatoio contenente il fluido da controllare, trasmettono per mezzo del trasduttore lineare posto all'interno del tubo lungo il quale scorre il galleggiante con magnete, un segnale variabile, in funzione della posizione assunta dal livello del liquido. Esistono due tipi di trasduttori, uno con i sensori a distanza di 15 mm. per il tipo SL1..., l'altro con distanza di 10 mm. per il tipo SL2... determinando quest'ultimo il segnale di lettura più lineare e continuo.

Le sonde di livello possono essere collegate alla serie di lettori elettronici Elettrotec tipo IVD13 per avere la semplice lettura del livello o a quelli più completi (IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12) per ottenere oltre alla lettura del livello % anche delle soglie di allarme regolabili a piacere.

Per collegare la sonda agli strumenti di lettura elettronici, impiegare del cavetto schermato con sezione 0.25 mm², previa estrazione della morsetteria posta sotto il connettore C, mediante svitamento della vite V. Se si devono controllare dei fluidi turbolenti, occorre incamiciare la sonda con un tubo di protezione amagnetico della medesima lunghezza con un Ø interno minimo di 60 mm.

N.B. Fissare la sonda ad una distanza di almeno 50 mm. dalle pareti laterali ferrose e lontane da campi magnetici interagenti.

COSTRUZIONE

Flangia in alluminio anodizzato, asta in ottone, galleggiante in resina espansa NBR, guarnizione di tenuta flangia in NBR.

DATI TECNICI

Lunghezza sonda max	A = 2500 mm.
Lunghezza sonda min	A = 300 mm.
Altezza max livello	B = 60 mm.
Peso specifico del fluido da controllare	≥ 0,7 kg/dm ³
Viscosità max	150 cSt
Temperatura max	80°C
Temperatura min	-10°C
Press. max supportabile	10 bar
Protezione elettrica	IP 65 EN60529

Nelle ordinazioni indicare il tipo di sonda e di fluido da controllare e le quote A e B.

Level sensors SL1FA... and SL2FA..., SL1TA... and SL2TA... have been designed to check continuously at a distance the level of a fluid in a tank, by means also of our electronic reading devices.

Fixed over the tank containing the fluid to be checked, these sensors send a variable signal, according to the fluid level, by means of a linear transducer housed inside the stem along which the float with magnet slides.

Two models are available: SL1...with the inside sensors 15 mm apart and SL2...with the inside sensors 10 mm apart, the last one giving a more linear and continuous output signal.

These level sensors can be connected to the Elettrotec reading device IVD13 to have a simple level indication or to the other all-round models (IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12) to have besides the level percentage, also the adjustable alarm points.

To connect the level sensor to the electronic reading devices it is necessary to use a thin shielded cable with a 0.25 sq. mm. section, taking out before the terminal board located under the C connector, by unscrewing the V screw.

To check turbulent fluids, it is recommended to line the sensor with a non-magnetic protection tube of the same length, with a 60 mm minimum internal diameter.

N.B. The sensor must be placed at least 50 mm far from metal walls and possible interacting magnetic fields.

MATERIALS OF CONSTRUCTION

Flange in anodized aluminium; brass tube; NBR expanded resin float; IP 65 PG9 connector; NBR gasket.

TECHNICAL DATA

Sensor max length	A = 2500 mm.
Sensor min length	A = 300 mm.
Level max height	B = 60 mm.
Specific weight of the fluid to be checked	≥ 0,7 kg/dm ³
Max viscosity	150 cSt
Max temperature	80°C
Min temperature	-10°C
Max pressure	10 bar
Electric protection	IP 65 EN60529

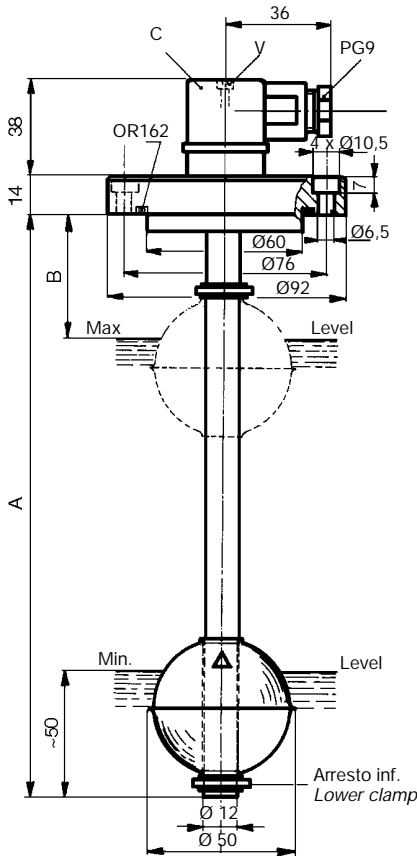
When placing an order, please indicate the sensor type, the fluid to be checked and the A-B quotes.

SONDE DI LIVELLO CONTINUE IN ACCIAIO INOX

Stainless steel continuous level sensors

TIPO SL1FIA... COD. 39180
TIPO SL2FIA... COD. 39190

TIPO SL1TIA... COD. 39200
TIPO SL2TIA... COD. 39210



ESEMPIO DI ORDINAZIONE ORDER EXAMPLE

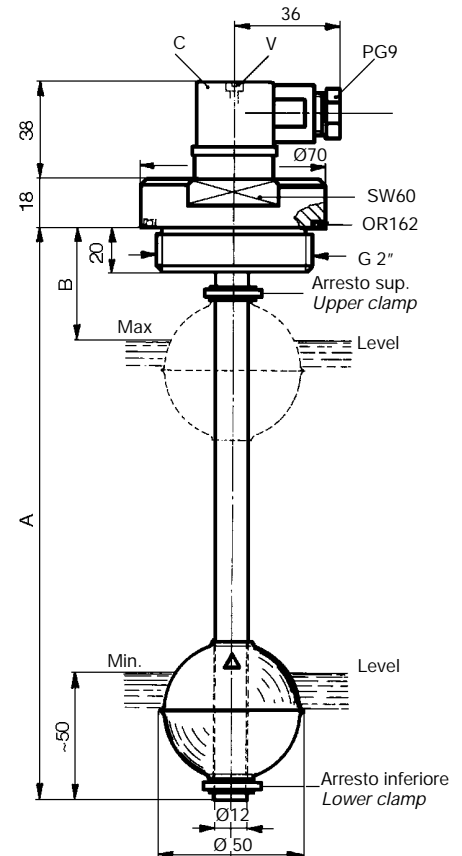
Trasduttore tipo
Transducer type

SL2FIA700/150

2 (10 mm)

distanza
distance

A700 / B150 mm.



Le sonde di livello SL1FIA... SL2FIA... e SL1TIA... SL2TIA... sono state concepite per controllare a distanza in continuo il livello di un liquido contenuto in un serbatoio di stoccaggio, mediante i nostri strumenti di lettura elettronici.

Installate sopra un serbatoio contenente il fluido da controllare, trasmettono per mezzo del trasduttore lineare posto all'interno del tubo lungo il quale scorre il galleggiante con magneti, un segnale variabile, in funzione della posizione assunta dal livello del liquido. Esistono due tipi di trasduttori, uno con i sensori a distanza di 15 mm. per il tipo SL1..., l'altro con distanza di 10 mm. per il tipo SL2... determinando quest'ultimo il segnale di lettura più lineare e continuo.

Le sonde di livello possono essere collegate alla serie di lettori elettronici Elettrotec tipo IVD13 per avere la semplice lettura del livello o a quelli più completi (IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12) per ottenere oltre alla lettura del livello % anche delle soglie di allarme regolabili a piacere.

Per collegare la sonda agli strumenti di lettura elettronici, impiegare del cavetto schermato con sezione 0.25 mm², previa estrazione della morsetteria posta sotto il connettore C, mediante svitamento della vite V. Se si devono controllare dei fluidi turbolenti, occorre incamiciare la sonda con un tubo di protezione amagnetico della medesima lunghezza con un Ø interno minimo di 60 mm.

N.B. Fissare la sonda ad una distanza di almeno 50 mm. dalle pareti laterali ferrose e lontane da campi magnetici interagenti.

COSTRUZIONE

Flangia, asta e galleggiante in acciaio AISI 316, guarnizione di tenuta flangia in Viton.

DATI TECNICI

Lunghezza sonda max	A = 2500 mm.
Lunghezza sonda min	A = 300 mm.
Altezza max livello	B = 60 mm.
Peso specifico del fluido da controllare	≥ 0,8 kg/dm ³
Viscosità max	150 cSt
Temperatura max	80°C
Temperatura min	-10°C
Press. max supportabile	10 bar
Protezione elettrica	IP 65 EN60529

Nelle ordinazioni indicare il tipo di sonda e di fluido da controllare e le quote A e B.

Level sensors SL1FIA... and SL2FIA..., SL1TIA... and SL2TIA... have been designed to check continuously at a distance the level of a fluid in a tank, by means also of our electronic reading devices.

Fixed over the tank containing the fluid to be checked, these sensors send a variable signal, according to the fluid level, by means of a linear transducer housed inside the stem along which the float with magnet slides.

Two models are available: SL1...with the inside sensors 15 mm apart and SL2...with the inside sensors 10 mm apart, the last one giving a more linear and continuous output signal.

These level sensors can be connected to the Elettrotec reading device IVD13 to have a simple level indication or to the other all-round models (IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12) to have besides the level percentage, also the adjustable alarm points.

To connect the level sensor to the electronic reading devices it is necessary to use a thin shielded cable with a 0.25 sq. mm. section, taking out before the terminal board located under the C connector, by unscrewing the V screw.

To check turbulent fluids, it is recommended to line the sensor with a non-magnetic protection tube of the same length, with a 60 mm minimum internal diameter.

N.B. The sensor must be placed at least 50 mm far from metal walls and possible interacting magnetic fields.

MATERIALS OF CONSTRUCTION

Flange, tube and float in stainless steel AISI 316, IP65 PG9 connector; Viton gasket.

TECHNICAL DATA

Sensor max length	A = 2500 mm.
Sensor min length	A = 300 mm.
Level max height	B = 60 mm.
Specific weight of the fluid to be checked	≥ 0,8 kg/dm ³
Max viscosity	150 cSt
Max temperature	80°C
Min temperature	-10°C
Max pressure	10 bar
Electric protection	IP 65 EN60529

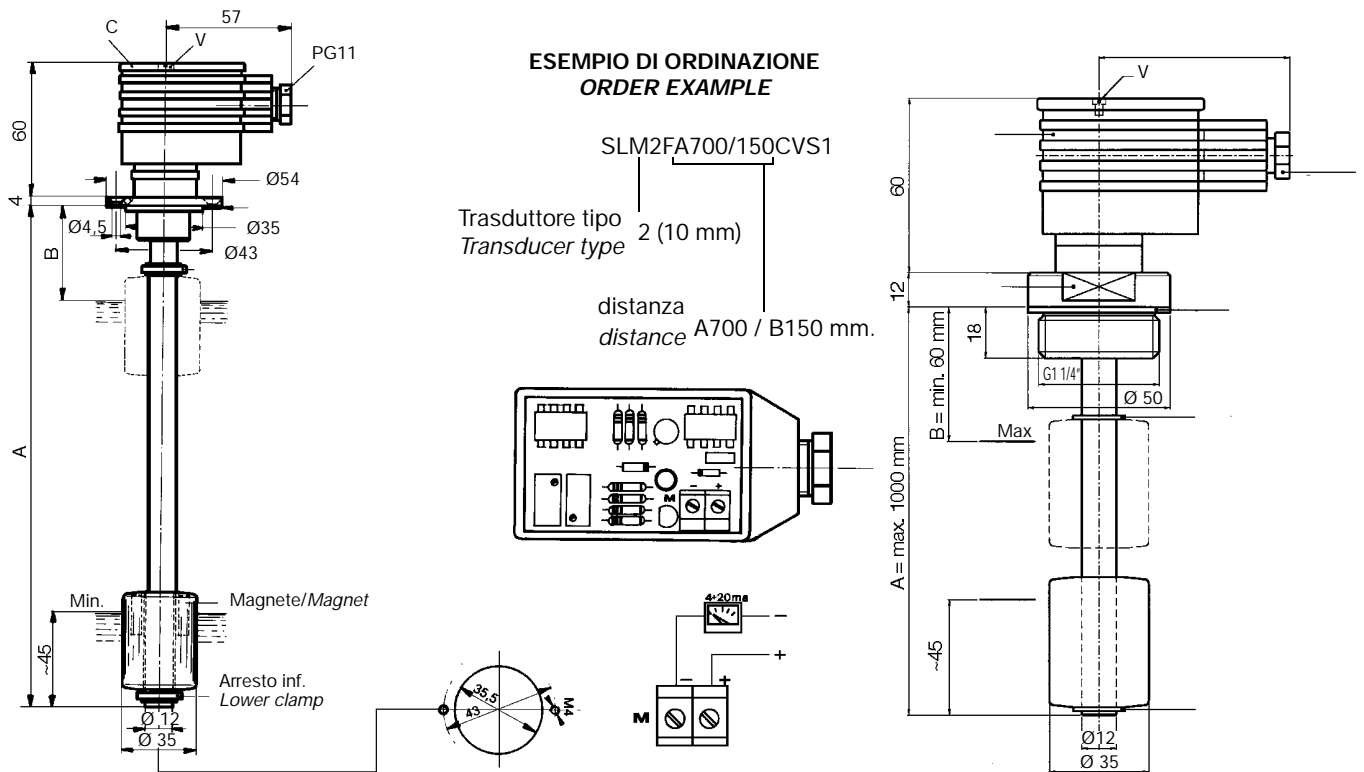
When placing an order, please indicate the sensor type, the fluid to be checked and the A-B quotes.

SONDE DI LIVELLO CON CONVERTITORE DI SEGNALE 4/20 mA

Level sensors with 4/20 mA signal converter

TIPO SLM1FA...CVS1-COD. 39220
TIPO SLM2FA...CVS1-COD. 39230

TIPO SLM1TA...CVS1-COD. 39240
TIPO SLM2TA...CVS1-COD. 39250



Le sonde di livello SLM1FA...CVS1 SLM2FA...CVS1 e SLM1TA...CVS1 SLM2TA...CVS1 con convertitore di segnale 4/20 mA alloggiato nel connettore C, sono state concepite per controllare in continuo il livello di un liquido contenuto in un serbatoio di stoccaggio.

Installate sopra un serbatoio contenente il fluido da controllare, trasmettono per mezzo del trasduttore lineare posto all'interno del tubo lungo il quale scorre il galleggiante con magneti, un segnale variabile, in funzione della posizione assunta dal livello del liquido. Esistono due tipi di trasduttori, uno con i sensori a distanza di 15 mm. per il tipo SLM1..., l'altro con distanza di 10 mm. per il tipo SLM2... determinando quest'ultimo il segnale di lettura più lineare e continuo.

Alimentando il convertitore con una tensione continua, filtrata e stabilizzata fra 10 e 30 VDC si possono rilevare variazioni di livello comprese fra un minimo ed un massimo, corrispondenti a 4 mA per il minimo livello e 20 mA per il massimo livello. Si possono impostare uno o più punti di allarme, collegando la sonda con convertitore ad un personal computer oppure direttamente ad uno degli strumenti lettori Elettrotec, tipo IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12 - IVD13.

Per collegare la sonda agli strumenti di lettura elettronici, impiegare del cavetto schermato con sezione 0.25 mm². previa estrazione della morsetteria posta sotto il connettore C, mediante svitamento della vite V. Se si devono controllare dei fluidi turbolenti, occorre incamiciare la sonda con un tubo di protezione amagnetico della medesima lunghezza con un Ø interno minimo di 60 mm.

N.B. Fissare la sonda ad una distanza di almeno 50 mm. dalle pareti laterali ferrose e lontane da campi magnetici interagenti.

CONSTRUZIONE

Flangia in alluminio anodizzato, asta in ottone, galleggiante in resina espansa NBR, guarnizione di tenuta flangia in NBR.

DATI TECNICI

Tensione di alimentazione filtrata e stabilizzata 10 ÷ 30 VDC
Lunghezza sonda max A = 1000 mm.
Lunghezza sonda min A = 300 mm.
Altezza max livello B = 60 mm.
Peso specifico del fluido da controllare ≥ 0,7 kg/dm³
Viscosità max 150 cSt
Temperatura max 80°C
Temperatura min -10°C
Press. max supportabile 10 bar
Protezione elettrica IP 65 EN60529

Nelle ordinazioni indicare il tipo di sonda e di fluido da controllare e le quote A e B.

Level sensors SLM1FA...CVS1 and SLM2FA...CVS1, SLM1TA...CVS1 and SLM2TA...CVS1, equipped with a 4/20 mA signal converter housed in the C connector, have been designed to check continuously the level of a fluid in a tank.

Fixed over the tank containing the fluid to be checked, these sensors send a variable signal, according to the fluid level, by means of a linear transducer housed inside the stem along which the float with magnet slides.

Two models are available: SLM1...with the inside sensors 15 mm apart and SLM2...with the inside sensors 10 mm apart, the last one giving a more linear and continuous output signal.

By feeding the converter with a direct, filtered and stabilized voltage between 10 and 30 VDC, level variations ranging between 4 mA for the minimum level and 20 mA for the maximum level can be sensed. It is possible to program one or more alarm points connecting the sensor equipped with the converter to a personal computer or directly to one of the Elettrotec reading devices: IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12 - IVD13.

To connect the level sensor to the electronic reading devices it is necessary to use a thin shielded cable with a 0.25 sq. mm. section, taking out before the terminal board located under the C connector, by unscrewing the V screw.

To check turbulent fluids, it is recommended to line the sensor with a non-magnetic protection tube of the same length, with a 60 mm minimum internal diameter.

N.B. The sensor must be placed at least 50 mm far from metal walls and possible interacting magnetic fields.

MATERIALS OF CONSTRUCTION

Flange in anodized aluminium; brass tube; NBR expanded resin float; IP 65 PG9 connector; NBR gasket.

TECHNICAL DATA

Filtered and stabilized supply voltage 10 ÷ 30 Vdc
Sensor max length A = 1000 mm.
Sensor min length A = 300 mm.
Level max height B = 60 mm.
Specific weight of the fluid to be checked ≥ 0,7 kg/dm³
Max viscosity 150 cSt
Max temperature 80°C
Min temperature -10°C
Max pressure 10 bar
Electric protection IP 65 EN60529

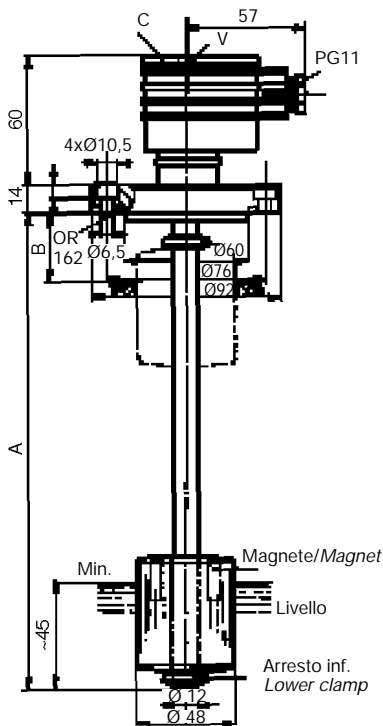
When placing an order, please indicate the sensor type, the fluid to be checked and the A-B quotes.

SONDE DI LIVELLO CON CONVERTITORE DI SEGNALE 4/20 mA

Level sensors with 4/20 mA signal converter

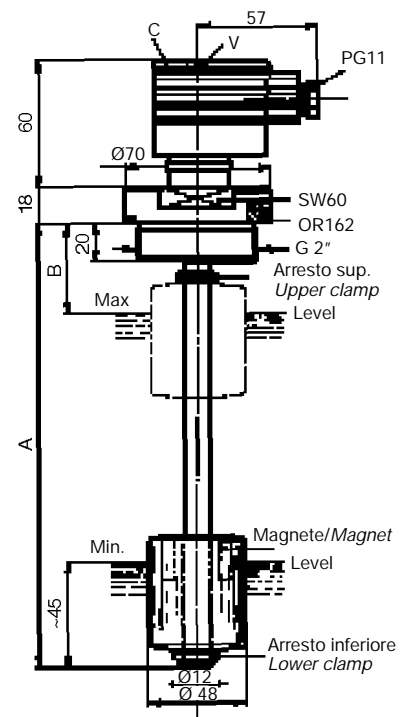
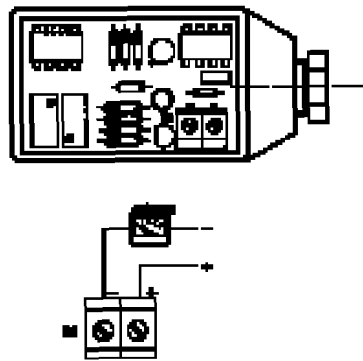
TIPO SL1FA...CVS1-COD. 39260
TIPO SL2FA...CVS1-COD. 39270

TIPO SL1TA...CVS1-COD. 39280
TIPO SL2TA...CVS1-COD. 39290



ESEMPIO DI ORDINAZIONE ORDER EXAMPLE

SL2FA700/150CVS1
Trasduttore tipo
Transducer type 2 (10 mm)
distanza
distance A700 / B150 mm.



Le sonde di livello SL1FA...CVS1 SL2FA...CVS1 e SL1TA...CVS1 SL2TA...CVS1 con convertitore di segnale 4/20 mA alloggiato nel connettore C, sono state concepite per controllare in continuo il livello di un liquido contenuto in un serbatoio di stoccaggio.

Installate sopra un serbatoio contenente il fluido da controllare, trasmettono per mezzo del trasduttore lineare posto all'interno del tubo lungo il quale scorre il galleggiante con magnete, un segnale variabile, in funzione della posizione assunta dal livello del liquido. Esistono due tipi di trasduttori, uno con i sensori a distanza di 15 mm. per il tipo SL1..., l'altro con distanza di 10 mm. per il tipo SL2... determinando quest'ultimo il segnale di lettura più lineare e continuo.

Alimentando il convertitore con una tensione continua, filtrata e stabilizzata fra 10 e 30 VDC si possono rilevare variazioni di livello comprese fra un minimo ed un massimo, corrispondenti a 4 mA per il minimo livello e 20 mA per il massimo livello. Si possono impostare uno o più punti di allarme, collegando la sonda con convertitore ad un personal computer oppure direttamente ad uno degli strumenti lettori Elettrotec, tipo IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12 - IVD13.

Per collegare la sonda agli strumenti di lettura elettronici, impiegare del cavetto schermato con sezione 0.25 mm². previa estrazione della morsetteria posta sotto il connettore C, mediante svitamento della vite V.

Se si devono controllare dei fluidi turbolenti, occorre incamiciare la sonda con un tubo di protezione amagnetico della medesima lunghezza con un Ø interno minimo di 60 mm.

N.B. Fissare la sonda ad una distanza di almeno 50 mm. dalle pareti laterali ferrose e lontane da campi magnetici interagenti.

CONSTRUZIONE

Flangia in alluminio anodizzato, asta in ottone, galleggiante in resina espansa NBR, guarnizione di tenuta flangia in NBR.

DATI TECNICI

Tensione di alimentazione filtrata e stabilizzata	10 ÷ 30 VDC
Lunghezza sonda max	A = 2500 mm.
Lunghezza sonda min	A = 300 mm.
Altezza max livello	B = 60 mm.
Peso specifico del fluido da controllare	≥ 0,7 kg/dm ³
Viscosità max	150 cSt
Temperatura max	80°C
Temperatura min	-10°C
Press. max supportabile	10 bar
Protezione elettrica	IP 65 EN60529

Nelle ordinazioni indicare il tipo di sonda e di fluido da controllare e le quote A e B.

Level sensors SL1FA...CVS1 and SL2FA...CVS1, SL1TA...CVS1 and SL2TA...CVS1, equipped with a 4/20 mA signal converter housed in the C connector, have been designed to check continuously the level of a fluid in a tank.

Fixed over the tank containing the fluid to be checked, these sensors send a variable signal, according to the fluid level, by means of a linear transducer housed inside the stem along which the float with magnet slides.

Two models are available: SL1...with the inside sensors 15 mm apart and SL2...with the inside sensors 10 mm apart, the last one giving a more linear and continuous output signal.

By feeding the converter with a direct, filtered and stabilized voltage between 10 and 30 VDC, level variations ranging between 4 mA for the minimum level and 20 mA for the maximum level can be sensed. It is possible to program one or more alarm points connecting the sensor equipped with the converter to a personal computer or directly to one of the Elettrotec reading devices: IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12 - IVD13. To connect the level sensor to the electronic reading devices it is necessary to use a thin shielded cable with a 0.25 sq. mm. section, taking out before the terminal board located under the C connector, by unscrewing the V screw.

To check turbulent fluids, it is recommended to line the sensor with a non-magnetic protection tube of the same length, with a 60 mm minimum internal diameter.

N.B. The sensor must be placed at least 50 mm far from metal walls and possible interacting magnetic fields.

MATERIALS OF CONSTRUCTION

Flange in anodized aluminium; brass tube; NBR expanded resin float; IP 65 PG9 connector; NBR gasket.

TECHNICAL DATA

Filtered and stabilized supply voltage	10 ÷ 30 Vdc
Sensor max length	A = 2500 mm.
Sensor min length	A = 300 mm.
Level max height	B = 60 mm.
Specific weight of the fluid to be checked	≥ 0,7 kg/dm ³
Max viscosity	150 cSt
Max temperature	80°C
Min temperature	-10°C
Max pressure	10 bar
Electric protection	IP 65 EN60529

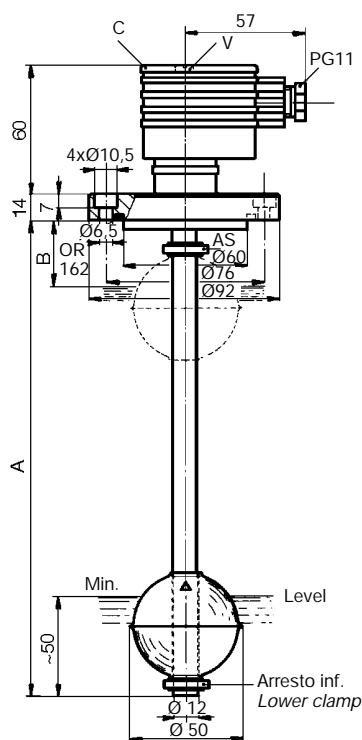
When placing an order, please indicate the sensor type, the fluid to be checked and the A-B quotes.

SONDE DI LIVELLO IN ACCIAIO INOX CON CONVERTITORE DI SEGNALE 4/20 mA

Stainless steel level sensors with 4/20 mA signal converter

TIPO SL1FIA...CVS1-COD. 39300
TIPO SL2FIA...CVS1-COD. 39310

TIPO SL1TIA...CVS1-COD. 39320
TIPO SL2TIA...CVS1-COD. 39330

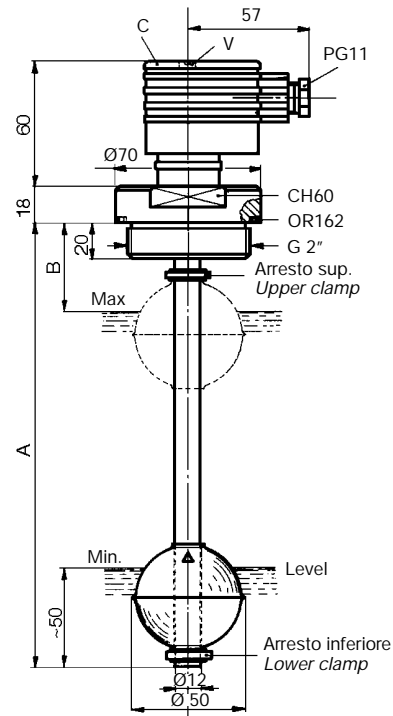
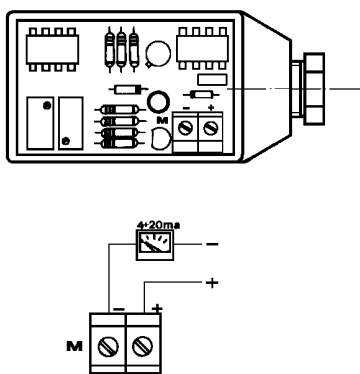


ESEMPIO DI ORDINAZIONE
ORDER EXAMPLE

SL1FIA700/150CVS1

Trasduttore tipo
Transducer type 1 (15 mm)

distanza
distance A700 / B150 mm.



Le sonde di livello SL1FIA...CVS1 SL2FIA...CVS1 e SL1TIA...CVS1 SL2TIA...CVS1 con convertitore di segnale 4/20 mA alloggiato nel connettore C, sono state concepite per controllare in continuo il livello di un liquido contenuto in un serbatoio di stoccaggio.

Installate sopra un serbatoio contenente il fluido da controllare, trasmettono per mezzo del trasduttore lineare posto all'interno del tubo lungo il quale scorre il galleggiante con magneti, un segnale variabile, in funzione della posizione assunta dal livello del liquido. Esistono due tipi di trasduttori, uno con i sensori a distanza di 15 mm. per il tipo SL1..., l'altro con distanza di 10 mm. per il tipo SL2... determinando quest'ultimo il segnale di lettura più lineare e continuo.

Alimentando il convertitore con una tensione continua, filtrata e stabilizzata fra 10 e 30 VDC si possono rilevare variazioni di livello comprese fra un minimo ed un massimo, corrispondenti a 4 mA per il minimo livello e 20 mA per il massimo livello. Si possono impostare uno o più punti di allarme, collegando la sonda con convertitore ad un personal computer oppure direttamente ad uno degli strumenti lettori Elettrotec, tipo IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12 - IVD13.

Per collegare la sonda agli strumenti di lettura elettronici, impiegare del cavetto schermato con sezione 0.25 mm². previa estrazione della morsetteria posta sotto il connettore C, mediante svitamento della vite V. Se si devono controllare dei fluidi turbolenti, occorre incamiciare la sonda con un tubo di protezione amagnetico della medesima lunghezza con un Ø interno minimo di 60 mm.

N.B. Fissare la sonda ad una distanza di almeno 50 mm. dalle pareti laterali ferrose e lontane da campi magnetici interagenti.

Level sensors SL1FIA...CVS1 and SL2FIA...CVS1, SL1TIA...CVS1 and SL2TIA...CVS1, equipped with a 4/20 mA signal converter housed in the C connector, have been designed to check continuously the level of a fluid in a tank.

Fixed over the tank containing the fluid to be checked, these sensors send a variable signal, according to the fluid level, by means of a linear transducer housed inside the stem along which the float with magnet slides.

Two models are available: SL1...with the inside sensors 15 mm apart and SL2...with the inside sensors 10 mm apart, the last one giving a more linear and continuous output signal.

By feeding the converter with a direct, filtered and stabilized voltage between 10 and 30 VDC, level variations ranging between 4 mA for the minimum level and 20 mA for the maximum level can be sensed. It is possible to program one or more alarm points connecting the sensor equipped with the converter to a personal computer or directly to one of the Elettrotec reading devices: IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12 - IVD13.

To connect the level sensor to the electronic reading devices it is necessary to use a thin shielded cable with a 0.25 sq. mm. section, taking out before the terminal board located under the C connector, by unscrewing the V screw.

To check turbulent fluids, it is recommended to line the sensor with a non-magnetic protection tube of the same length, with a 60 mm minimum internal diameter.

N.B. The sensor must be placed at least 50 mm far from metal walls and possible interacting magnetic fields.

CONSTRUZIONE

Flangia, asta e galleggiante in acciaio inox AISI 316, connettore IP65 PG9, guarnizione di tenuta flangia in Viton.

DATI TECNICI

Tensione di alimentazione filtrata e stabilizzata	10 ÷ 30 VDC
Lunghezza sonda max	A = 2500 mm.
Lunghezza sonda min	A = 300 mm.
Altezza max livello	B = 60 mm.
Peso specifico del fluido da controllare	≥ 0,8 kg/dm ³
Viscosità max	150 cSt
Temperatura max	80°C
Temperatura min	-10°C
Press. max supportabile	10 bar
Protezione elettrica	IP 65 EN60529

Nelle ordinazioni indicare il tipo di sonda e di fluido da controllare e le quote A e B.

MATERIALS OF CONSTRUCTION

Flange, tube and float in stainless steel AISI 316, IP65 PG11 connector; Viton gasket.

TECHNICAL DATA

Filtered and stabilized supply voltage	10 ÷ 30 Vdc
Sensor max length	A = 2500 mm.
Sensor min length	A = 300 mm.
Level max height	B = 60 mm.
Specific weight of the fluid to be checked	≥ 0,8 kg/dm ³
Max viscosity	150 cSt
Max temperature	80°C
Min temperature	-10°C
Max pressure	10 bar
Electric protection	IP 65 EN60529

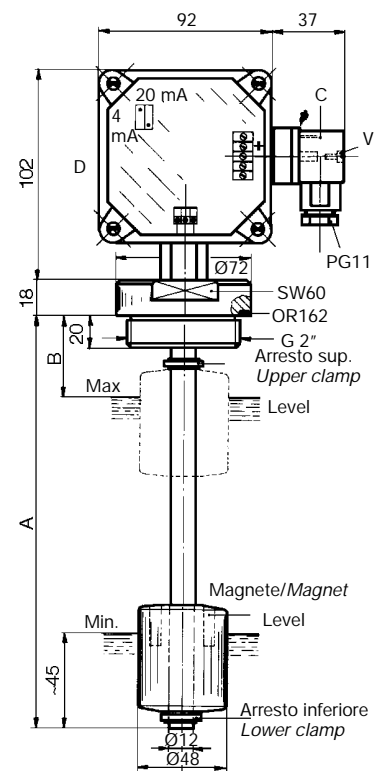
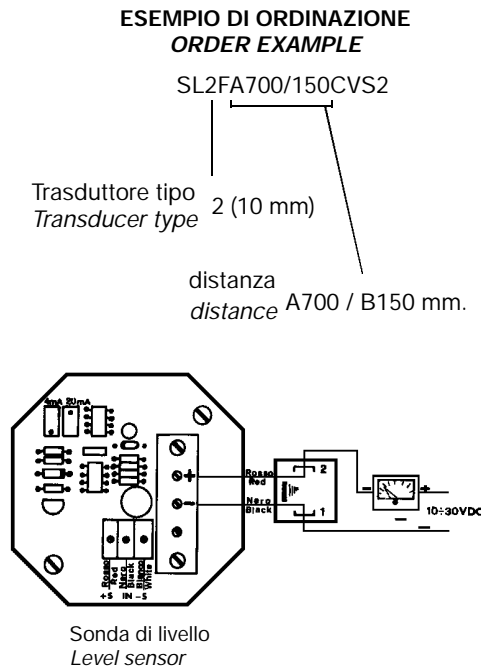
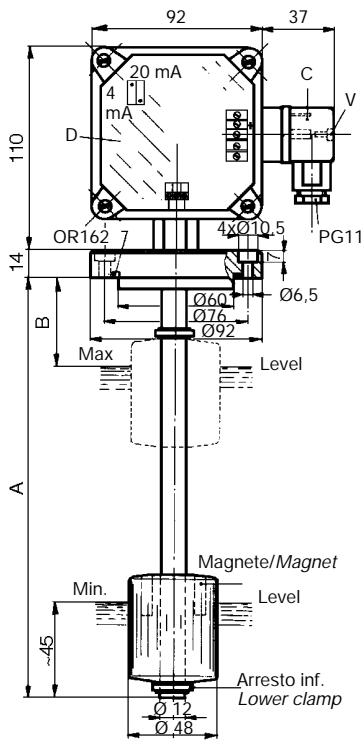
When placing an order, please indicate the sensor type, the fluid to be checked and the A-B quotes.

SONDE DI LIVELLO CON CONVERTITORE DI SEGNALE 4/20 mA

Level sensors with 4/20 mA signal converter

Tipo SL1FA...CVS2 Cod. 39340
 Tipo SL2FA...CVS2 Cod. 39350

Tipo SL1TA...CVS2 Cod. 39360
 Tipo SL2TA...CVS2 Cod. 39370



Le sonde di livello SL1FA...CVS2 SL2FA...CVS2 e SL1TA...CVS2 SL2TA...CVS2 con convertitore di segnale 4/20 mA alloggiato nella custodia D, sono state concepite per controllare in continuo il livello di un liquido contenuto in un serbatoio di stoccaggio.

Installate sopra un serbatoio contenente il fluido da controllare, trasmettono per mezzo del trasduttore lineare posto all'interno del tubo lungo il quale scorre il galleggiante con magnete, un segnale variabile, in funzione della posizione assunta dal livello del liquido. Esistono due tipi di trasduttori, uno con i sensori a distanza di 15 mm. per il tipo SL1..., l'altro con distanza di 10 mm. per il tipo SL2... determinando quest'ultimo il segnale di lettura più lineare e continuo.

Alimentando il convertitore con una tensione continua, filtrata e stabilizzata fra 10 e 30 VDC si possono rilevare variazioni di livello comprese fra un minimo ed un massimo, corrispondenti a 4 mA per il minimo livello e 20 mA per il massimo livello. Si possono impostare uno o più punti di allarme, collegando la sonda con convertitore ad un personal computer oppure direttamente ad uno degli strumenti lettori Elettrotec, tipo IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12 - IVD13.

Per collegare la sonda agli strumenti di lettura elettronici, impiegare del cavetto schermato con sezione 0.25 mm². previa estrazione della morsetteria posta sotto il connettore C, mediante svitamento della vite V. Se si devono controllare dei fluidi turbolenti, occorre incamiciare la sonda con un tubo di protezione amagnetico della medesima lunghezza con un Ø interno minimo di 60 mm.

N.B. Fissare la sonda ad una distanza di almeno 50 mm. dalle pareti laterali ferrose e lontane da campi magnetici interagenti.

COSTRUZIONE

Flangia in alluminio anodizzato, asta in ottone, galleggiante in resina espansa NBR, connettore IP65 PG11, guarnizione di tenuta flangia in NBR.

DATI TECNICI

Tensione di alimentazione filtrata e stabilizzata 10 ÷ 30 VDC
 Lunghezza sonda max A = 2500 mm.
 Lunghezza sonda min A = 300 mm.
 Altezza max livello B = 60 mm.
 Peso specifico del fluido da controllare ≥ 0,7 kg/dm³
 Viscosità max 150 cSt
 Temperatura max 80°C
 Temperatura min -10°C
 Press. max supportabile 10 bar
 Protezione elettrica IP 65 EN60529

Nelle ordinazioni indicare il tipo di sonda e di fluido da controllare e le quote A e B.

Level sensors SL1FA...CVS2 and SL2FA...CVS2, SL1TA...CVS2 and SL2TA...CVS2, equipped with a 4/20 mA signal converter housed in case D, have been designed to check continuously the level of a fluid in a tank.

Fixed over the tank containing the fluid to be checked, these sensors send a variable signal, according to the fluid level, by means of a linear transducer housed inside the stem along which the float with magnet slides.

Two models are available: SL1...with the inside sensors 15 mm apart and SL2...with the inside sensors 10 mm apart, the last one giving a more linear and continuous output signal.

By feeding the converter with a direct, filtered and stabilized voltage between 10 and 30 VDC, level variations ranging between 4 mA for the minimum level and 20 mA for the maximum level can be sensed. It is possible to program one or more alarm points connecting the sensor equipped with the converter to a personal computer or directly to one of the Elettrotec reading devices: IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12 - IVD13.

To connect the level sensor to the electronic reading devices it is necessary to use a thin shielded cable with a 0.25 sq. mm. section, taking out before the terminal board located under the C connector, by unscrewing the V screw.

To check turbulent fluids, it is recommended to line the sensor with a non-magnetic protection tube of the same length, with a 60 mm minimum internal diameter.

N.B. The sensor must be placed at least 50 mm far from metal walls and possible interacting magnetic fields

MATERIALS OF CONSTRUCTION

Flange in anodized aluminium; brass tube; NBR expanded resin float; IP65 PG11 connector; NBR gasket.

TECHNICAL DATA

Filtered and stabilized supply voltage 10 ÷ 30 Vdc
 Sensor max length A = 2500 mm.
 Sensor min length A = 300 mm.
 Level max height B = 60 mm.
 Specific weight of the fluid to be checked ≥ 0,7 kg/dm³
 Max viscosity 150 cSt
 Max temperature 80°C
 Min temperature -10°C
 Max pressure 10 bar
 Electric protection IP 65 EN60529

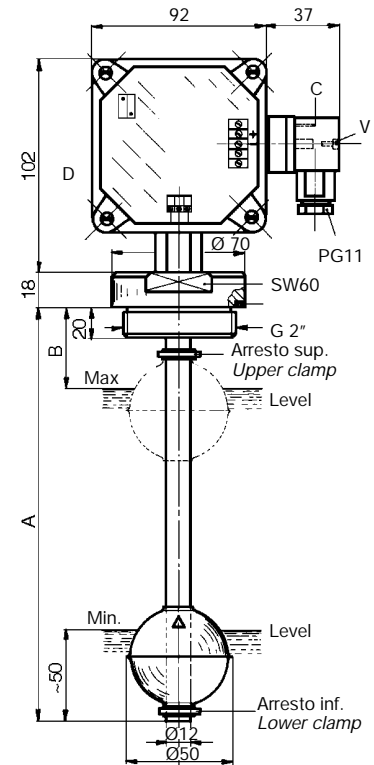
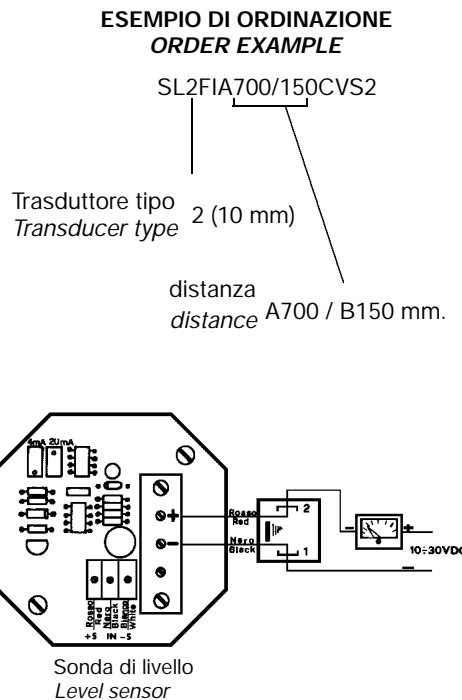
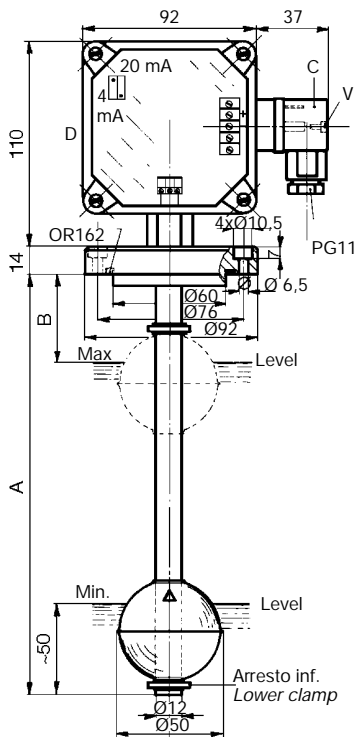
When placing an order, please indicate the sensor type, the fluid to be checked and the A-B quotes.

SONDE DI LIVELLO IN ACCIAIO INOX CON CONVERTITORE DI SEGNALE 4/20 mA

Stainless steel level sensors with 4/20 mA signal converter

TIPO SL1FIA...CVS2-COD. 39380
TIPO SL2FIA...CVS2-COD. 39390

TIPO SL1TIA...CVS2-COD. 39400
TIPO SL2TIA...CVS2-COD. 39410



Le sonde di livello SL1FIA...CVS2 SL2FIA...CVS2 e SL1TIA...CVS2 SL2TIA...CVS2 con convertitore di segnale 4/ 20 mA alloggiato nella custodia D, sono state concepite per controllare in continuo il livello di un liquido contenuto in un serbatoio di stoccaggio.

Installate sopra un serbatoio contenente il fluido da controllare, trasmettono per mezzo del trasduttore lineare posto all'interno del tubo lungo il quale scorre il galleggiante con magnete, un segnale variabile, in funzione della posizione assunta dal livello del liquido. Esistono due tipi di trasduttori, uno con i sensori a distanza di 15 mm. per il tipo SL1..., l'altro con distanza di 10 mm. per il tipo SL2... determinando quest'ultimo il segnale di lettura più lineare e continuo.

Alimentando il convertitore con una tensione continua, filtrata e stabilizzata fra 10 e 30 VDC si possono rilevare variazioni di livello comprese fra un minimo ed un massimo, corrispondenti a 4 mA per il minimo livello e 20 mA per il massimo livello. Si possono impostare uno o più punti di allarme, collegando la sonda con convertitore ad un personal computer oppure direttamente ad uno degli strumenti lettori Elettrotec, tipo IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12 - IVD13.

Per collegare la sonda agli strumenti di lettura elettronici, impiegare del cavetto schermato con sezione 0.25 mm². previa estrazione della morsetteria posta sotto il connettore C, mediante svitamento della vite V. Se si devono controllare dei fluidi turbolenti, occorre incamiciare la sonda con un tubo di protezione amagnetico della medesima lunghezza con un Ø interno minimo di 60 mm.

N.B. Fissare la sonda ad una distanza di almeno 50 mm. dalle pareti laterali ferrose e lontane da campi magnetici interagenti.

CONSTRUZIONE

Flangia, asta e galleggiante in acciaio inox AISI 316, connettore IP65 PG11, guarnizione di tenuta flangia in Viton.

DATI TECNICI

Tensione di alimentazione filtrata e stabilizzata	10 ÷ 30 VDC
Lunghezza sonda max	A = 2500 mm.
Lunghezza sonda min	A = 300 mm.
Altezza max livello	B = 60 mm.
Peso specifico del fluido da controllare	≥ 0,8 kg/dm ³
Viscosità max	150 cSt
Temperatura max	80°C
Temperatura min	-10°C
Press. max supportabile	10 bar
Protezione elettrica	IP 65 EN60529

Nelle ordinazioni indicare il tipo di sonda e di fluido da controllare e le quote A e B.

Level sensors SL1FIA...CVS2 and SL2FIA...CVS2, SL1TIA...CVS2 and SL2TIA...CVS2, equipped with a 4/20 mA signal converter housed in case D, have been designed to check continuously the level of a fluid in a tank.

Fixed over the tank containing the fluid to be checked, these sensors send a variable signal, according to the fluid level, by means of a linear transducer housed inside the stem along which the float with magnet slides.

Two models are available: SL1...with the inside sensors 15 mm apart and SL2...with the inside sensors 10 mm apart, the last one giving a more linear and continuous output signal.

By feeding the converter with a direct, filtered and stabilized voltage between 10 and 30 VDC, level variations ranging between 4 mA for the minimum level and 20 mA for the maximum level can be sensed. It is possible to program one or more alarm points connecting the sensor equipped with the converter to a personal computer or directly to one of the Elettrotec reading devices: IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12 - IVD13. To connect the level sensor to the electronic reading devices it is necessary to use a thin shielded cable with a 0.25 sq. mm. section, taking out before the terminal board located under the C connector, by unscrewing the V screw.

To check turbulent fluids, it is recommended to line the sensor with a non-magnetic protection tube of the same length, with a 60 mm minimum internal diameter.

N.B. The sensor must be placed at least 50 mm far from metal walls and possible interacting magnetic fields.

MATERIALS OF CONSTRUCTION

Flange, tube and float in stainless steel AISI 316, IP65 PG11 connector; Viton gasket.

TECHNICAL DATA

Filtered and stabilized supply voltage	10 ÷ 30 Vdc
Sensor max length	A = 2500 mm.
Sensor min length	A = 300 mm.
Level max height	B = 60 mm.
Specific weight of the fluid to be checked	≥ 0,8 kg/dm ³
Max viscosity	150 cSt
Max temperature	80°C
Min temperature	-10°C
Max pressure	10 bar
Electric protection	IP 65 EN60529

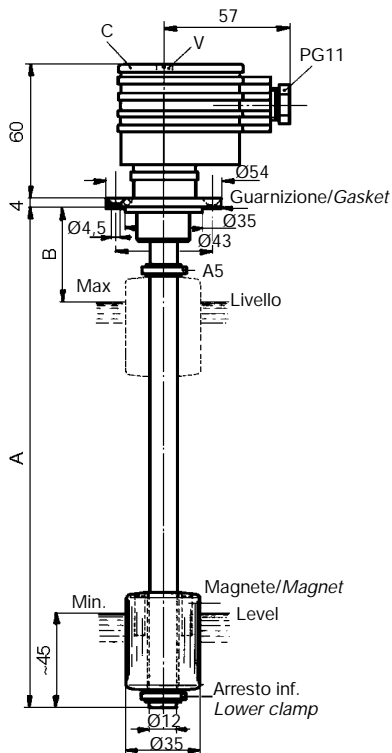
When placing an order, please indicate the sensor type, the fluid to be checked and the A-B quotes.

SONDE DI LIVELLO CON 3 PUNTI DI ALLARME REGOLABILI

Level sensors with 3 adjustable alarms

TIPO SL1M3FA... COD. 39420
TIPO SL2M3FA... COD. 39430

TIPO SL1M3TA... COD. 39440
TIPO SL2M3TA... COD. 39450

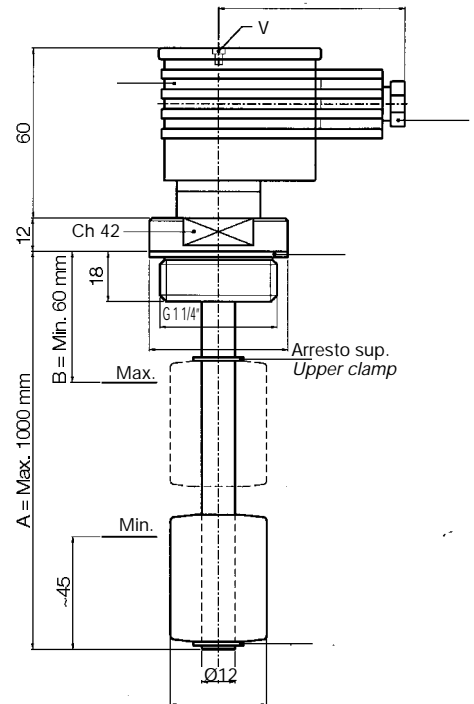
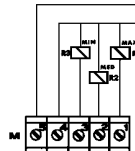
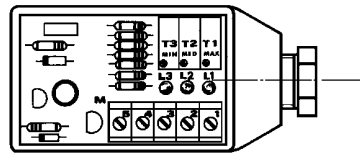


ESEMPIO DI ORDINAZIONE ORDER EXAMPLE

SL2M3FA700/150

Trasduttore tipo
Transducer type 2 (10 mm)

distanza
distance A700 / B150 mm.



Le sonde di livello SL1M3FA... SL2M3FA... e SL1M3TA... SL2M3TA... sono state concepite per controllare il livello di un liquido contenuto in un serbatoio e inviare a distanza tre segnali di allarme regolabili a piacere.

Installate sopra un serbatoio contenente il fluido da controllare, trasmettono per mezzo del trasduttore lineare posto all'interno del tubo lungo il quale scorre il galleggiante con magnete, un segnale variabile, in funzione della posizione assunta dal livello del liquido.

Esistono due tipi di trasduttori, uno con i sensori a distanza di 15 mm. per il tipo SL1..., l'altro con distanza di 10 mm. per il tipo SL2... determinando quest'ultimo il segnale di lettura più lineare e continuo.

In pratica, queste sonde di livello permettono di poter scegliere in campo i punti di allarme in funzione delle proprie esigenze o di modificarli qualora si presenti la necessità di farlo. Per impostare i punti di allarme è sufficiente svitare la vite V, sollevare il coperchietto trasparente C e agire con un piccolo cacciavite sui tre trimmer di taratura T1-T2-T3 relativi ai tre distinti livelli di allarme, posizionando ogni volta il galleggiante all'altezza desiderata. Ruotare lentamente il trimmer corrispondente all'allarme voluto, fintanto che si accende il LED rosso corrispondente, determinando in tal modo la chiusura del contatto di allarme esterno.

Per controllare fluidi turbolenti incamiciare la sonda con un tubo di protezione magnetico della medesima lunghezza con un Ø interno minimo di 60 mm.

N.B. Fissare la sonda ad una distanza di almeno 50 mm. dalle pareti laterali ferose e lontane da campi magnetici interagenti.

CONSTRUZIONE

Flangia in alluminio anodizzato, asta in ottone, galleggiante in resina espansa NBR, connettore IP65 PG11, guarnizione di tenuta flangia in NBR.

DATI TECNICI

Lunghezza sonda max A = 1000 mm.
Lunghezza sonda min A = 300 mm.
Altezza max livello B = 60 mm.
Tensione di alimentazione 24 VCA
Portata dei contatti 0,5 A resistivi
Tipo di contatto (con galleggiante a riposo) 1 contatto NC
Peso specifico del fluido da controllare $\geq 0,7 \text{ kg/dm}^3$
Viscosità max 150 cSt
Temperatura max 80°C
Temperatura min -10°C
Press. max supportabile 10 bar
Protezione elettrica IP 65 EN60529

Nelle ordinazioni indicare il tipo di sonda e di fluido da controllare e le quote A e B.

Level sensors SL1M3FA... and SL2M3FA..., SL1M3TA... and SL2M3TA... have been designed to check the level of a fluid in a tank and send at a distance three adjustable alarm signals.

Fixed over the tank containing the fluid to be checked, these sensors send a variable signal, according to the fluid level, by means of a linear transducer housed inside the stem along which the float with magnet slides.

Two models are available: SL1...with the inside sensors 15 mm apart and SL2...with the inside sensors 10 mm apart, the last one giving a more linear and continuous output signal.

Thanks to these level sensors, it is possible to adjust on the operation field the alarm points according to the individual requirements or to modify them when necessary. To set the adjustable alarm levels it is enough to unscrew the V screw, raise the C transparent cover and operate with a small screwdriver on the three set-up trimmers (T1-T2-T3) relative to the three distinct alarms, positioning every time the float at the required height. Then, slightly turn the trimmer, corresponding to the required alarm, until the relative red LED lights, letting in this way the external alarm contact to close.

To check turbulent fluids, it is recommended to line the sensor with a non-magnetic protection tube of the same length, with a 60 mm minimum internal diameter.

N.B. The sensor must be placed at least 50 mm far from metal walls and possible interacting magnetic fields.

MATERIALS OF CONSTRUCTION

Flange in anodized aluminium, brass tube, NBR expanded resin float, IP65 PG11 connector; NBR gasket.

TECHNICAL DATA

Sensor max length A = 1000 mm.
Sensor min length A = 300 mm.
Level max height B = 60 mm.
Voltage 24 VCA
Contact capacity (normally closed) 0.5 A resistive
Type of contact (with idle float) 1 NC contact
Specific weight of the fluid to be checked $\geq 0,7 \text{ kg/dm}^3$
Max viscosity 150 cSt
Max temperature 80°C
Min temperature -10°C
Max pressure 10 bar
Electric protection IP 65 EN60529

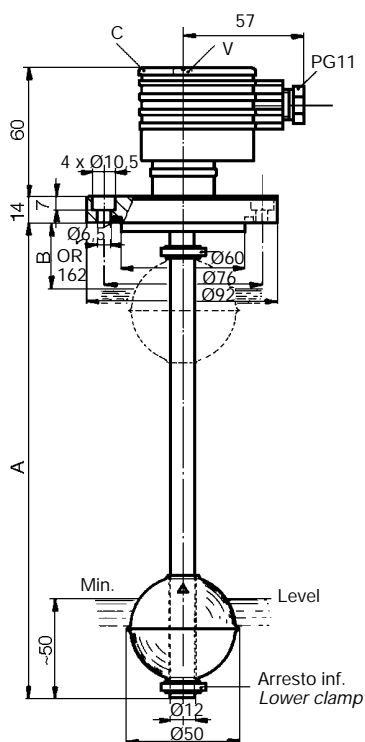
When placing an order, please indicate the sensor type, the fluid to be checked and the A-B quotes.

SONDE DI LIVELLO IN ACCIAIO INOX CON 3 PUNTI DI ALLARME REGOLABILI

Stainless steel level sensors with 3 adjustable alarms

TIPO SL1F3IA... COD. 39500
TIPO SL2F3IA... COD. 39510

TIPO SL1T3IA... COD. 39520
TIPO SL2T3IA... COD. 39530

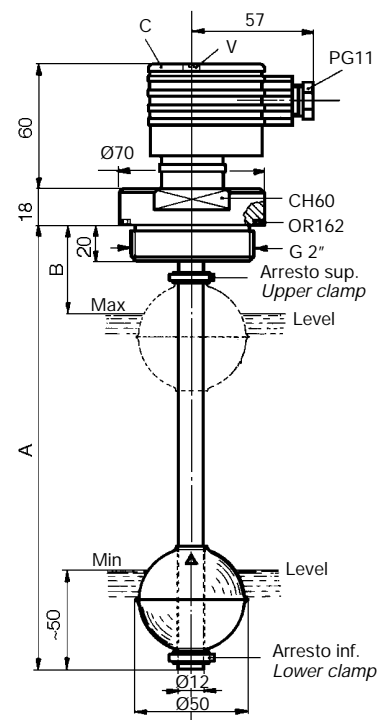
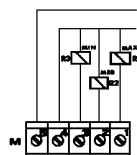
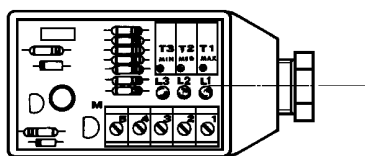


ESEMPIO DI ORDINAZIONE ORDER EXAMPLE

SL2F3IA700/150

Trasduttore tipo 2 (10 mm)
Transducer type

distanza A700 / B150 mm.
distance



Le sonde di livello SL1F3IA... SL2F3IA... e SL1T3IA... SL2T3IA... sono state concepite per controllare il livello di un liquido contenuto in un serbatoio e inviare a distanza tre segnali di allarme regolabili a piacere. Installate sopra un serbatoio contenente il fluido da controllare, trasmettono per mezzo del trasduttore lineare posto all'interno del tubo lungo il quale scorre il galleggiante con magnete, un segnale variabile, in funzione della posizione assunta dal livello del liquido.

Esistono due tipi di trasduttori, uno con i sensori a distanza di 15 mm. per il tipo SL1..., l'altro con distanza di 10 mm. per il tipo SL2... determinando quest'ultimo il segnale di lettura più lineare e continuo.

In pratica, queste sonde di livello permettono di poter scegliere in campo i punti di allarme in funzione delle proprie esigenze o di modificarli qualora si presenti la necessità di farlo. Per impostare i punti di allarme è sufficiente svitare la vite V, sollevare il coperchietto trasparente C e agire con un piccolo cacciavite sui tre trimmer di taratura T1-T2-T3 relativi ai tre distinti livelli di allarme, posizionando ogni volta il galleggiante all'altezza desiderata. Ruotare lentamente il trimmer corrispondente all'allarme voluto, fintanto che si accende il LED rosso corrispondente, determinando in tal modo la chiusura del contatto di allarme esterno.

Per controllare fluidi turbolenti incamiciare la sonda con un tubo di protezione amagnetico della medesima lunghezza con un Ø interno minimo di 60 mm.

N.B. Fissare la sonda ad una distanza di almeno 50 mm. dalle pareti laterali ferrose e lontane da campi magnetici interagenti.

CONSTRUZIONE

Flangia, asta e galleggiante in acciaio inox AISI 316, connettore IP65 PG11, guarnizione di tenuta flangia in Viton.

DATI TECNICI

Lunghezza sonda max	A = 2500 mm.
Lunghezza sonda min	A = 300 mm.
Altezza max livello	B = 60 mm.
Tensione di alimentazione	24 VCA
Portata dei contatti	0,5 A resistivi
Tipo di contatto (con galleggiante a riposo)	1 contatto NC
Peso specifico del fluido da controllare	≥ 0,8 kg/dm ³
Viscosità max	150 cSt
Temperatura max	80°C
Temperatura min	-10°C
Press. max supportabile	10 bar
Protezione elettrica	IP 65 EN60529

Nelle ordinazioni indicare il tipo di sonda e di fluido da controllare e le quote A e B.

Level sensors SL1F3IA... and SL2F3IA..., SL1T3IA... and SL2T3IA... have been designed to check the level of a fluid in a tank and send at a distance three adjustable alarm signals.

Fixed over the tank containing the fluid to be checked, these sensors send a variable signal, according to the fluid level, by means of a linear transducer housed inside the stem along which the float with magnet slides.

Two models are available: SL1...with the inside sensors 15 mm apart and SL2...with the inside sensors 10 mm apart, the last one giving a more linear and continuous output signal.

Thanks to these level sensors, it is possible to adjust on the operation field the alarm points according to the individual requirements or to modify them when necessary. To set the adjustable alarm levels it is enough to unscrew the V screw, raise the C transparent cover and operate with a small screwdriver on the three set-up trimmers (T1-T2-T3) relative to the three distinct alarms, positioning every time the float at the required height. Then, slightly turn the trimmer, corresponding to the required alarm, until the relative red LED lights, letting in this way the external alarm contact to close.

To check turbulent fluids, it is recommended to line the sensor with a non-magnetic protection tube of the same length, with a 60 mm minimum internal diameter.

N.B. The sensor must be placed at least 50 mm far from metal walls and possible interacting magnetic fields.

MATERIALS OF CONSTRUCTION

Flange, tube and float in stainless steel AISI 316, IP65 P11 connector; Viton gasket.

TECHNICAL DATA

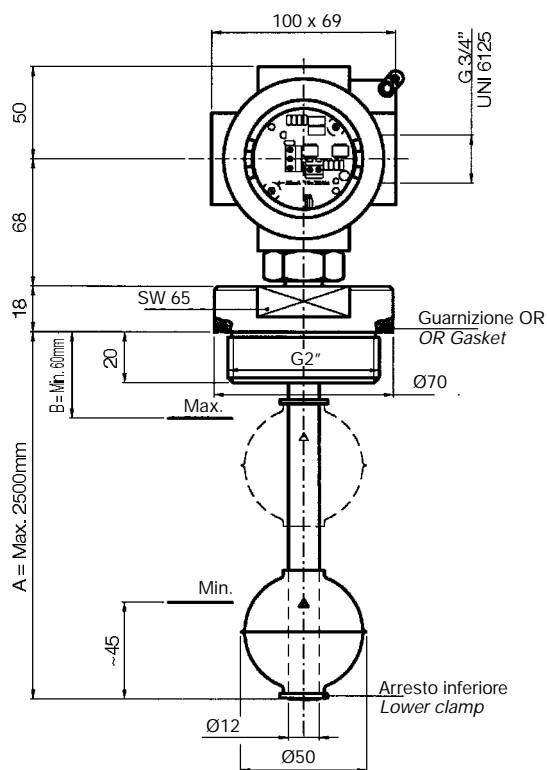
Sensor max length	A = 2500 mm.
Sensor min length	A = 300 mm.
Level max height	B = 60 mm.
Voltage	24 Vca
Contact capacity (normally closed)	0.5 A resistive
Type of contact (with idle float)	1 NC contact
Specific weight of the fluid to be checked	≥ 0,8 kg/dm ³
Max viscosity	150 cSt
Max temperature	80°C
Min temperature	-10°C
Max pressure	10 bar
Electric protection	IP 65 EN60529

When placing an order, please indicate the sensor type, the fluid to be checked and the A-B quotes.

SONDE DI LIVELLO CONTINUE - INOX - ESEC. ANTIDEFLAGRANTE

Stainless steel level sensors – Explosion-proof execution

EExd II CT6 - EN 50014-18
 TIPO SL1TIA... B... CVS3 EP
 TIPO SL2TIA... B... CVS3 EP



Le sonde di livello SL1TIA...B...CVS3EP e SL2TIA...B...CVS3EP con convertitore di segnale 4/20 mA sono state concepite per controllare in continuo il livello di un liquido contenuto in un serbatoio di stoccaggio. Installate sopra un serbatoio contenente il fluido da controllare, trasmettono per mezzo del trasduttore lineare posto all'interno del tubo lungo il quale scorre il galleggiante con magnete, un segnale variabile, in funzione della posizione assunta dal livello del liquido. Esistono due tipi di trasduttori, uno con i sensori a distanza di 15 mm. per il tipo SL1..., l'altro con distanza di 10 mm. per il tipo SL2... determinando quest'ultimo il segnale di lettura più lineare e continuo.

Alimentando il convertitore con una tensione continua, filtrata e stabilizzata fra 10 e 30 VDC si possono rilevare variazioni di livello comprese fra un minimo ed un massimo, corrispondenti a 4 mA per il minimo livello e 20 mA per il massimo livello. Si possono impostare uno o più punti di allarme, collegando la sonda con convertitore ad un personal computer oppure direttamente ad uno degli strumenti lettori Elettrotec, tipo IVD7 – IVD9 – IVD11 – IVD12 – IVD13, da installare in zona non pericolosa.

Per collegare la sonda agli strumenti di lettura elettronici, impiegare del cavetto schermato con sezione 0.25 mm², previa estrazione della morsetteria posta sotto il connettore C, mediante svitamento della vite V. Se si devono controllare dei fluidi turbolenti, occorre incamiciare la sonda con un tubo di protezione amagnetico della medesima lunghezza con un Ø interno minimo di 60 mm.

N.B. Fissare la sonda ad una distanza di almeno 50 mm. dalle pareti laterali ferrose e lontane da campi magnetici interagenti.

COSTRUZIONE

Flangia, asta e galleggiante in acciaio inox AISI 316, custodia in alluminio pressofuso verniciato, guarnizione di tenuta flangia in Viton.

DATI TECNICI

Tensione di alimentazione filtrata e stabilizzata	10 ÷ 30 VDC
Lunghezza sonda max	A = 2500 mm.
Lunghezza sonda min	A = 300 mm.
Altezza max livello	B = 60 mm.
Peso specifico del fluido da controllare	≥ 0,8 kg/dm ³
Viscosità max	150 cSt
Temperatura max	+40°C
Temperatura min	-20°C
Press. max supportabile	20 bar

Nelle ordinazioni indicare il tipo di sonda e di fluido da controllare e le quote A e B.

Level sensors SL1TIA...B...CVS3EP and SL2TIA...B...CVS3EP equipped with a 4/20 mA signal converter have been designed to check continuously the level of a fluid in a tank.

Fixed over the tank containing the fluid to be checked, these sensors send a variable signal, according to the fluid level, by means of a linear transducer housed inside the stem along which the float with magnet slides.

Two models are available: SL1...with the inside sensors 15 mm apart and SL2...with the inside sensors 10 mm apart, the last one giving a more linear and continuous output signal.

By feeding the converter with a direct, filtered and stabilized voltage between 10 and 30 VDC, level variations ranging between 4 mA for the minimum level and 20 mA for the maximum level can be sensed. It is possible to program one or more alarm points connecting the sensor equipped with the converter to a personal computer or directly to one of the Elettrotec reading devices: IVD7 – IVD9 – IVD11 – IVD12 – IVD13, to be placed far from the dangerous area.

To connect the level sensor to the electronic reading devices it is necessary to use a thin shielded cable with a 0.25 sq. mm. section, taking out before the terminal board located under the C connector, by unscrewing the V screw.

To check turbulent fluids, it is recommended to line the sensor with a non-magnetic protection tube of the same length, with a 60 mm minimum internal diameter.

N.B. The sensor must be placed at least 50 mm far from metal walls and possible interacting magnetic fields.

MATERIALS OF CONSTRUCTION

Flange, tube and float in stainless steel AISI 316, varnished die-cast aluminium housing, Viton gasket.

TECHNICAL DATA

Filtered and stabilized supply voltage	10 ÷ 30 Vdc
Sensor max length	A = 2500 mm.
Sensor min length	A = 300 mm.
Level max height	B = 60 mm.
Specific weight of the fluid to be checked	≥ 0,8 kg/dm ³
Max viscosity	150 cSt
Max temperature	+40°C
Min temperature	-20°C
Max pressure	20 bar

When placing an order, please indicate the sensor type, the fluid to be checked and the A-B quotes.

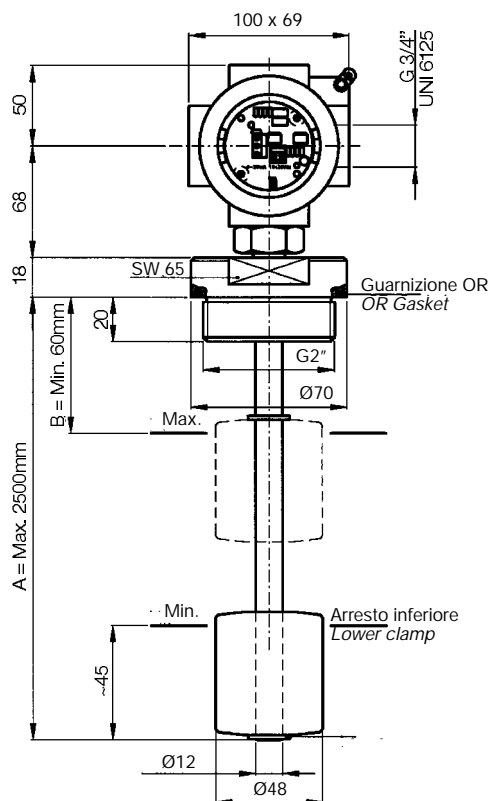
SONDE DI LIVELLO CONTINUE - OTTONE - ESEC. ANTIDEFLAGRANTE

Brass level sensors – Explosion-proof execution

EExd II CT6 - EN 50014-18

Tipo SL1TA... B... CVS3 EP

Tipo SL2TA... B... CVS3 EP



Le sonde di livello SL1TA...B... e SL2TA...B...CVS3EP con convertitore di segnale 4/20 mA sono state concepite per controllare in continuo il livello di un liquido contenuto in un serbatoio di stoccaggio.

Installate sopra un serbatoio contenente il fluido da controllare, trasmettono per mezzo del trasduttore lineare posto all'interno del tubo lungo il quale scorre il galleggiante con magnete, un segnale variabile, in funzione della posizione assunta dal livello del liquido. Esistono due tipi di trasduttori, uno con i sensori a distanza di 15 mm. per il tipo SL1..., l'altro con distanza di 10 mm. per il tipo SL2... determinando quest'ultimo il segnale di lettura più lineare e continuo.

Alimentando il convertitore con una tensione continua, filtrata e stabilizzata fra 10 e 30 VDC si possono rilevare variazioni di livello comprese fra un minimo ed un massimo, corrispondenti a 4 mA per il minimo livello e 20 mA per il massimo livello. Si possono impostare uno o più punti di allarme, collegando la sonda con convertitore ad un personal computer oppure direttamente ad uno degli strumenti lettori Eletrotec, tipo IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12 - IVD13, da installare in zona non pericolosa.

Per collegare la sonda agli strumenti di lettura elettronici, impiegare del cavetto schermato con sezione 0.25 mmq. previa estrazione della morsettiera posta sotto il connettore C, mediante svitamento della vite V. Se si devono controllare dei fluidi turbolenti, occorre incamiciare la sonda con un tubo di protezione amagnetico della medesima lunghezza con un Ø interno minimo di 60 mm.

N.B. Fissare la sonda ad una distanza di almeno 50 mm. dalle pareti laterali ferrose e lontane da campi magnetici interagenti.

CONSTRUZIONE

Flangia e asta in ottone, galleggiante in resina espansa NBR, custodia in alluminio pressofuso verniciato, guarnizione di tenuta flangia in NBR.

DATI TECNICI

Tensione di alimentazione filtrata e stabilizzata	10 ÷ 30 VDC
Lunghezza sonda max	A = 2500 mm.
Lunghezza sonda min	A = 300 mm.
Altezza max livello	B = 60 mm.
Peso specifico del fluido da controllare	≥ 0,7 kg/dm ³
Viscosità max	150 cSt
Temperatura max	+40°C
Temperatura min	-20°C
Press. max supportabile	20 bar

Nelle ordinazioni indicare il tipo di sonda e di fluido da controllare e le quote A e B.

Level sensors SL1TA...B...CVS3EP and SL2TA...B...CVS3EP equipped with a 4/20 mA signal converter have been designed to check continuously the level of a fluid in a tank.

Fixed over the tank containing the fluid to be checked, these sensors send a variable signal, according to the fluid level, by means of a linear transducer housed inside the stem along which the float with magnet slides.

Two models are available: SL1...with the inside sensors 15 mm apart and SL2...with the inside sensors 10 mm apart, the last one giving a more linear and continuous output signal.

By feeding the converter with a direct, filtered and stabilized voltage between 10 and 30 VDC, level variations ranging between 4 mA for the minimum level and 20 mA for the maximum level can be sensed. It is possible to program one or more alarm points connecting the sensor equipped with the converter to a personal computer or directly to one of the Eletrotec reading devices: IVD7 - IVD9 - IVD11 - IVD12 - IVD13, to be placed far from the dangerous area.

To connect the level sensor to the electronic reading devices it is necessary to use a thin shielded cable with a 0.25 sq. mm. section, taking out before the terminal board located under the C connector, by unscrewing the V screw.

To check turbulent fluids, it is recommended to line the sensor with a non-magnetic protection tube of the same length, with a 60 mm minimum internal diameter.

N.B. The sensor must be placed at least 50 mm far from metal walls and possible interacting magnetic fields.

MATERIALS OF CONSTRUCTION

Brass tube and flange; NBR expanded resin float; varnished die-cast aluminium housing, NBR gasket.

TECHNICAL DATA

Filtered and stabilized supply voltage	10 ÷ 30 Vdc
Sensor max length	A = 2500 mm.
Sensor min length	A = 300 mm.
Level max height	B = 60 mm.
Specific weight of the fluid to be checked	≥ 0,7 kg/dm ³
Max viscosity	150 cSt
Max temperature	+40°C
Min temperature	-20°C
Max pressure	20 bar

When placing an order, please indicate the sensor type, the fluid to be checked and the A-B quotes.



Company _____

Please refer to our Mr.

Field _____

_____ for next contact.

Address _____

Zip code _____ Town _____

State _____

Phone _____ Fax _____

e-mail _____

www _____

Name and surname _____

Job function _____

To



Via Jean Jaurés, 12 - 20125 MILANO (Italy)

Fax +39 0228851854

e-mail: vendite1@elettrotec.it

www.elettrotec.com

Inquiry

Type	Product Description	Quantity	Delivery Time
------	---------------------	----------	---------------

operator

signature

APPARECCHI DI CONTROLLO PER FLUIDI

Control Devices for Fluids

- Flussimetri
- Flussostati
- Livellostati
- Pressostati
- Vuotostati
- Termostati
- Sonde di livello continue
- Indicatori digitali
- Trasmettitori di pressione e pressostati elettronici
- Cappucci di protezione
- Connettori
- Flow indicators
- Flow switches
- Float level switches
- Pressure switches
- Vacuum switches
- Temperature switches
- Level sensors
- Programmable digital indicators
- Electronic pressure transmitters and switches
- Protection caps
- Connectors

ELETTROTEC srl si riserva la facoltà di apportare modifiche al presente catalogo in qualsiasi momento.
È vietata la riproduzione anche parziale.

*Specification are subject to change without any obligation of the part of ELETTROTEC srl.
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or
by any means without prior permission of ELETTROTEC srl.*

